

TP. HCM, ngày 19 tháng 3 năm 2015
 HCMC, this 19th day of March 2015

NGHỊ QUYẾT

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2015 (ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG LẦN THỨ 8) 2015 ANNUAL GENERAL SHAREHOLDERS MEETING (GENERAL SHAREHOLDERS MEETING No. 8)

Căn cứ Luật doanh nghiệp, Luật chứng khoán và Điều lệ TCSC hiện hành;
 Pursant to Law on enterprise, Law on securities, and TCSC charter;
 Sau khi xem xét các báo cáo và tờ trình, ĐHĐCĐ quyết định:
 After considering the reports and the proposals, General shareholder meeting decides:

Điều 1. Thông qua đề nghị về việc không chi trả cổ tức năm 2014
 Adoption of non-payment of dividends for 2014

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.82% tán thành; 0% không tán thành; 0.18% không có ý kiến
 Adoption rate: 99.82% agreed; 0% disagreed; 0.18% Abstention

Điều 2. Thông qua thù lao của HĐQT, BKS năm 2014, 2015
 Adoption of the proposal on remuneration of BOD and IC for 2014, 2015

2.1. Thù lao của Hội Đồng Quản Trị/Remuneration for the Board of Directors

2.1.1. Thù lao năm 2014/Remuneration for 2014

Do năm 2014 hoạt động của công ty hoạt động có lãi, thù lao các thành viên HĐQT được đề xuất như sau:

The company has got profit in 2014. So remuneration for members of Board of Directors is proposed as follows:

Ord.	Chức vụ Position	Số lượng Quantity	Số tháng Working Month	Thù lao/tháng Rem./M (VND)	Tổng số Total (VND)
1	Chủ tịch HĐQT Chairman of the BoDs	1	12	2,375,000	28,500,000
2	Phó Chủ tịch HĐQT Vice-Chairman of the BoDs	1	12	2,185,000	26,220,000
3	Thành viên Members	5	12	1,900,000	114,000,000
Tổng cộng cả năm/Total (year)					168,720,000

2.1.2. Thù lao năm 2015/*Remuneration for 2015*

HĐQT sẽ tự nguyện không nhận thù lao nếu hoạt động của Công ty không có lãi. Trường hợp có lãi, HĐQT sẽ xem xét mức thù lao năm 2015 và sẽ trình cho ĐHCĐ năm 2016.

BOD will voluntarily waive to get remuneration if the company does not make profit. In case, the company is profitable, BOD shall consider their remuneration for 2015 and shall submit to General Shareholders Meeting 2016 for consideration.

2.2. Thù lao của Ban Kiểm Soát/*Remuneration for the Inspection Committee*

2.2.1. Thù lao năm 2014/*Remuneration for 2014*

- Thù lao cho các thành viên của Ban Kiểm Soát được đề xuất như sau:

Remuneration for members of the Inspection Committee for 2014 is proposed as follows:

Ord.	Chức vụ <i>Position</i>	Số lượng <i>Quantity</i>	Số tháng <i>Working Month</i>	Thù lao/tháng <i>Rem./M (VND)</i>	Tổng số <i>Total (VND)</i>
1	Trưởng Ban kiểm soát <i>Head of IC</i>	1	12	1,400,000	16,800,000
2	Thành viên <i>Members</i>	1	12	1,400,000	16,800,000
3	Thành viên (bổ nhiệm ngày 24/3/2014) <i>Members (appointed on March 24, 2014)</i>	1	9	1,400,000	12,600,000
4	Thành viên (hết nhiệm ngày 24/3/2014) <i>Members (resinged on March 24, 2014)</i>	1	3	1,400,000	4,200,000
Tổng cộng cả năm/<i>Total (year)</i>					50,400,000

S.Đ.Đ. B
CỘNG
HÒA
CỘNG HÒA
CHÍNH
HÀNH
TP. HCM

2.2.2. Thù lao và chi phí năm 2015/*Remuneration for 2015*

- Thù lao của Ban Kiểm Soát năm 2015 sẽ được xem xét và trình cho Đại hội cổ đông năm 2016.

Remuneration for the Inspection Committee in 2015 shall consider and propose to the General Shareholders Meeting in 2016.

- Các chi phí để thực hiện nhiệm vụ của thành viên Ban kiểm soát không cư trú có thể được hoàn lại theo phát sinh thực tế nhưng không hơn 20,000,000 đồng/chuyến công tác.

The expense incur from non-residence members of Inspection committee for doing their duty can be reimbursed at actual cost but not more than VND 20,000,000 per trip.

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.66% tán thành; 0.18% không tán thành; 0.16% không có ý kiến

Adoption rate: 99.66% agreed; 0.18% disagreed; 0.16% Abstention

Điều 3. Thông qua báo cáo năm 2014 của Ban kiểm soát

Adoption of the 2014 Inspection committee's report

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.68% tán thành; 0% không tán thành; 0.32% không có ý kiến

Adoption rate: 99.68% agreed; 0% disagreed; 0.32% Abstention

Điều 4. Thông qua báo cáo hoạt động năm 2014 và Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2014

Adoption of report on operation 2014 and audited financial statement 2014

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.8% tán thành; 0% không tán thành; 0.2% không có ý kiến

Adoption rate: 99.8% agreed; 0% disagreed; 0.2% Abstention

Điều 5. Thông qua chỉ tiêu kinh doanh năm 2015

Adoption of business target in 2015

1. Doanh thu dự kiến/*Expected revenues:* VND 38.71 tỷ/billion

2. Lợi nhuận dự kiến/*Expected profits:* VND 12.41 tỷ/billion

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.5% tán thành; 0% không tán thành; 0.5% không có ý kiến

Adoption rate: 99.5% agreed; 0% disagreed; 0.5% Abstention

Điều 6. Thông qua tờ trình lựa chọn công ty kiểm toán để kiểm toán năm 2015

Adoption of the proposal on selection of auditing firm for 2015

Đại Hội Cổ Đông ủy quyền cho Tổng Giám Đốc Công ty lựa chọn một (01) trong ba (03) Công ty kiểm toán sau làm Công ty kiểm toán cho TCSC trong năm 2015 với ngân sách trong khoảng 270,000,000đ – 330,000,000đ (tương đương USD 12,500 – 15,500):

The General Shareholders Meeting agrees to give the proxy to the General Director to select one of the three (03) Auditing Firms below as the company's auditor for 2015. The budget for auditing is in range from VND 270,000,000 to VND 330,000,000 (# USD 12,500 to USD 15,500):

1. Công ty Kiểm Toán PwC (Vietnam)
PwC Auditing Firm (Vietnam)
2. Công ty kiểm toán Deloitte (Vietnam)
Deloitte Auditing Firm (Vietnam)
3. Công ty Kiểm Toán Ernst & Young (Vietnam)
Ernst & Young Auditing Firm (Vietnam)

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.86% tán thành; 0% không tán thành; 0.14% không có ý kiến

Adoption rate: 99.86% agreed; 0% disagreed; 0.14% Abstention

Điều 7. Thông qua tờ trình di dời trụ sở chính Công ty

Adoption of the proposal on changing location of TCSC's headquarter

Đại hội đồng cổ đông thông qua ủy quyền cho Hội đồng quản trị xem xét quyết định vị trí đặt trụ sở chính và các vấn đề liên quan đến việc di chuyển trụ sở đảm bảo nhanh chóng, an toàn, tiết kiệm, không ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh.

The General Shareholders Meeting approves to change location of TCSC's headquarter and authorizes the Board of Directors to decide the location and the matters relating to this moving/changing head office.

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.68% tán thành; 0% không tán thành; 0.32% không có ý kiến
Adoption rate: 99.68% agreed; 0% disagreed; 0.32% Abstention

**CHỦ TỌA CUỘC HỌP**
CHAIRMAN OF THE MEETING

CHAI PATR SRIVISARVACHA



TP. HCM, ngày 19 tháng 3 năm 2015
 HCMC, this 19th day of March 2015

NGHỊ QUYẾT

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2015 (ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG LẦN THỨ 8) 2015 ANNUAL GENERAL SHAREHOLDERS MEETING (GENERAL SHAREHOLDERS MEETING No. 8)

Căn cứ Luật doanh nghiệp, Luật chứng khoán và Điều lệ TCSC hiện hành;
 Pursant to Law on enterprise, Law on securities, and TCSC charter;
 Sau khi xem xét các báo cáo và tờ trình, ĐHĐCĐ quyết định:
 After considering the reports and the proposals, General shareholder meeting decides:

Điều 1. Thông qua đề nghị về việc không chi trả cổ tức năm 2014
 Adoption of non-payment of dividends for 2014

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.82% tán thành; 0% không tán thành; 0.18% không có ý kiến
 Adoption rate: 99.82% agreed; 0% disagreed; 0.18% Abstention

Điều 2. Thông qua thù lao của HĐQT, BKS năm 2014, 2015
 Adoption of the proposal on remuneration of BOD and IC for 2014, 2015

2.1. Thù lao của Hội Đồng Quản Trị/Remuneration for the Board of Directors

2.1.1. Thù lao năm 2014/Remuneration for 2014

Do năm 2014 hoạt động của công ty hoạt động có lãi, thù lao các thành viên HĐQT được đề xuất như sau:

The company has got profit in 2014. So remuneration for members of Board of Directors is proposed as follows:

Ord.	Chức vụ Position	Số lượng Quantity	Số tháng Working Month	Thù lao/tháng Rem./M (VND)	Tổng số Total (VND)
1	Chủ tịch HĐQT Chairman of the BoDs	1	12	2,375,000	28,500,000
2	Phó Chủ tịch HĐQT Vice-Chairman of the BoDs	1	12	2,185,000	26,220,000
3	Thành viên Members	5	12	1,900,000	114,000,000
Tổng cộng cả năm/Total (year)					168,720,000

2.1.2. Thù lao năm 2015/*Remuneration for 2015*

HDQT sẽ tự nguyện không nhận thù lao nếu hoạt động của Công ty không có lãi. Trường hợp có lãi, HDQT sẽ xem xét mức thù lao năm 2015 và sẽ trình cho ĐHCĐ năm 2016.

BOD will voluntarily waive to get remuneration if the company does not make profit. In case, the company is profitable, BOD shall consider their remuneration for 2015 and shall submit to General Shareholders Meeting 2016 for consideration.

2.2. Thù lao của Ban Kiểm Soát/*Remuneration for the Inspection Committee*

2.2.1. Thù lao năm 2014/*Remuneration for 2014*

- Thù lao cho các thành viên của Ban Kiểm Soát được đề xuất như sau:

Remuneration for members of the Inspection Committee for 2014 is proposed as follows:

Ord.	Chức vụ <i>Position</i>	Số lượng <i>Quantity</i>	Số tháng <i>Working Month</i>	Thù lao/tháng <i>Rem./M (VND)</i>	Tổng số <i>Total (VND)</i>
1	Trưởng Ban kiểm soát <i>Head of IC</i>	1	12	1,400,000	16,800,000
2	Thành viên <i>Members</i>	1	12	1,400,000	16,800,000
3	Thành viên (bổ nhiệm ngày 24/3/2014) <i>Members (appointed on March 24, 2014)</i>	1	9	1,400,000	12,600,000
4	Thành viên (hết nhiệm ngày 24/3/2014) <i>Members (resinged on March 24, 2014)</i>	1	3	1,400,000	4,200,000
Tổng cộng cả năm/<i>Total (year)</i>					50,400,000

S.Đ.Đ. B
CỘNG
HÒA
CỔ P
CHỨNG
HÀNH
TPH

2.2.2. Thù lao và chi phí năm 2015/*Remuneration for 2015*

- Thù lao của Ban Kiểm Soát năm 2015 sẽ được xem xét và trình cho Đại hội cổ đông năm 2016.

Remuneration for the Inspection Committee in 2015 shall consider and propose to the General Shareholders Meeting in 2016.

- Các chi phí để thực hiện nhiệm vụ của thành viên Ban kiểm soát không cư trú có thể được hoàn lại theo phát sinh thực tế nhưng không hơn 20,000,000 đồng/chuyến công tác.

The expense incur from non-residence members of Inspection committee for doing their duty can be reimbursed at actual cost but not more than VND 20,000,000 per trip.

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.66% tán thành; 0.18% không tán thành; 0.16% không có ý kiến

Adoption rate: 99.66% agreed; 0.18% disagreed; 0.16% Abstention

Điều 3. Thông qua báo cáo năm 2014 của Ban kiểm soát

Adoption of the 2014 Inspection committee's report

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.68% tán thành; 0% không tán thành; 0.32% không có ý kiến

Adoption rate: 99.68% agreed; 0% disagreed; 0.32% Abstention

Điều 4. Thông qua báo cáo hoạt động năm 2014 và Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2014

Adoption of report on operation 2014 and audited financial statement 2014

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.8% tán thành; 0% không tán thành; 0.2% không có ý kiến

Adoption rate: 99.8% agreed; 0% disagreed; 0.2% Abstention

Điều 5. Thông qua chỉ tiêu kinh doanh năm 2015

Adoption of business target in 2015

1. Doanh thu dự kiến/*Expected revenues:* VND 38.71 tỷ/billion

2. Lợi nhuận dự kiến/*Expected profits:* VND 12.41 tỷ/billion

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.5% tán thành; 0% không tán thành; 0.5% không có ý kiến

Adoption rate: 99.5% agreed; 0% disagreed; 0.5% Abstention

Điều 6. Thông qua tờ trình lựa chọn công ty kiểm toán để kiểm toán năm 2015

Adoption of the proposal on selection of auditing firm for 2015

Đại Hội Cổ Đông ủy quyền cho Tổng Giám Đốc Công ty lựa chọn một (01) trong ba (03) Công ty kiểm toán sau làm Công ty kiểm toán cho TCSC trong năm 2015 với ngân sách trong khoảng 270,000,000đ – 330,000,000đ (tương đương USD 12,500 – 15,500):

The General Shareholders Meeting agrees to give the proxy to the General Director to select one of the three (03) Auditing Firms below as the company's auditor for 2015. The budget for auditing is in range from VND 270,000,000 to VND 330,000,000 (# USD 12,500 to USD 15,500):

1. Công ty Kiểm Toán PwC (Vietnam)
PwC Auditing Firm (Vietnam)
2. Công ty kiểm toán Deloitte (Vietnam)
Deloitte Auditing Firm (Vietnam)
3. Công ty Kiểm Toán Ernst & Young (Vietnam)
Ernst & Young Auditing Firm (Vietnam)

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.86% tán thành; 0% không tán thành; 0.14% không có ý kiến

Adoption rate: 99.86% agreed; 0% disagreed; 0.14% Abstention

Điều 7. Thông qua tờ trình di dời trụ sở chính Công ty

Adoption of the proposal on changing location of TCSC's headquarter

Đại hội đồng cổ đông thông qua ủy quyền cho Hội đồng quản trị xem xét quyết định vị trí đặt trụ sở chính và các vấn đề liên quan đến việc di chuyển trụ sở đảm bảo nhanh chóng, an toàn, tiết kiệm, không ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh.

The General Shareholders Meeting approves to change location of TCSC's headquarter and authorizes the Board of Directors to decide the location and the matters relating to this moving/changing head office.

Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 99.68% tán thành; 0% không tán thành; 0.32% không có ý kiến
Adoption rate: 99.68% agreed; 0% disagreed; 0.32% Abstention

**CHỦ TỌA CUỘC HỌP**
CHAIRMAN OF THE MEETING

CHAI PATR SRIVISARVACHA

